

القيود المفروضة على التدخين في مناطق الشرب الخارجية

صحيفة معلومات للمصالح التجارية

لا تزال القيود المفروضة على التدخين قائمة

ممنوع التدخين في مناطق الشرب الخارجية عندما:

- يكون لدى المكان سقف، و
- المساحة الفعلية الإجمالية لأسطح الجدران تتجاوز 75 في المائة من المساحة الإجمالية للجدار الوهمي¹.

مناطق الشرب الخارجية ضمن 4 أمتار من مناطق الطعام الخارجية

لدم مناطق الطعام الخارجية الخالية من التدخين، ابتداءً من 1 آب/أغسطس 2017 ممنوع التدخين في منطقة الشرب الخارجية إذا كان أي جزء من تلك المنطقة ضمن 4 أمتار من منطقة الطعام الخارجية، ما لم يفصل بينهما جدار لا يقل ارتفاعه عن 2.1 متر.

وهذا يعني أنه إذا كان أي جزء من منطقة الشرب الخارجية ضمن 4 أمتار من منطقة الطعام الخارجية في نفس المكان أو في مكان مجاور، فإن صاحب العمل أو مدير منطقة الشرب الخارجية سوف يحتاج إلى:

- ضمان بأن منطقة الشرب الخارجية خالية من التدخين، أو
- فصل المنطقتين عن طريق:
 - منطقة عازلة من 4 أمتار، أو
 - جدار لا يقل ارتفاعه عن 2.1 متر.

مكان مجاور هو مكان مختلف يقع مباشرة بجوار مكانك.

يمكن تناول الوجبات الخفيفة في مناطق الشرب الخارجية

يمكن للزبائن تناول وجبات خفيفة فقط في مناطق الشرب الخارجية.

الوجبة الخفيفة هي الأغذية الجاهزة الموجودة على الرف والتي هي:

- مختومة في الحاوية أو العبوة التي يعتزم الصانع أن تباع فيها، و
- لا تتطلب أي إعداد قبل تقديمها.

تقدم هذه النشرة إرشادات عامة بشأن القيود المفروضة على التدخين في مناطق الشرب الخارجية وتفاعلها مع مناطق الطعام الخارجية الخالية من التدخين.

يمكن الحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية في دليل القيود المفروضة على التدخين في مناطق الشرب الخارجية، والذي يتوفر ابتداءً من أيار/مايو 2017 على الموقع الإلكتروني لإصلاحات التبغ <www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms>

مناطق الشرب الخارجية ومناطق الطعام الخارجية

ابتداءً من 1 آب/أغسطس 2017، فإن التغييرات على قانون التبغ لعام 1987 تعني أن التدخين محظور في جميع مناطق الطعام الخارجية التجارية في فيكتوريا.

إن إدخال منطقة الطعام الخارجية الخالية من التدخين يعني الآن أن هناك نوعان من المناطق الخارجية لأنشطة تناول الطعام والشرب.

يمكن أن تكون المنطقة الخارجية إما:

- منطقة طعام خارجية، أو
- منطقة شرب خارجية.

مناطق الشرب الخارجية

تشمل مناطق الشرب الخارجية الأماكن التالية إذا كانت تُستخدم في الغالب لاستهلاك المشروبات:

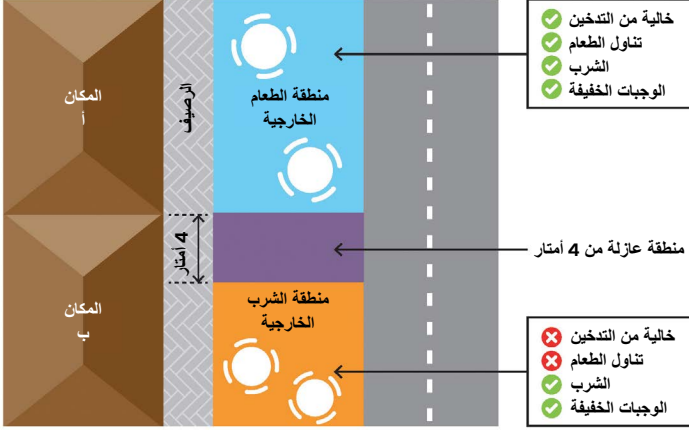
- شرفة أو فاردة
- فناء
- على السطح
- سرادق
- شارع أو رصيف
- أي منطقة خارجية مماثلة.

المشروبات يمكن أن تشمل المشروبات الكحولية وغير الكحولية مثل القهوة.

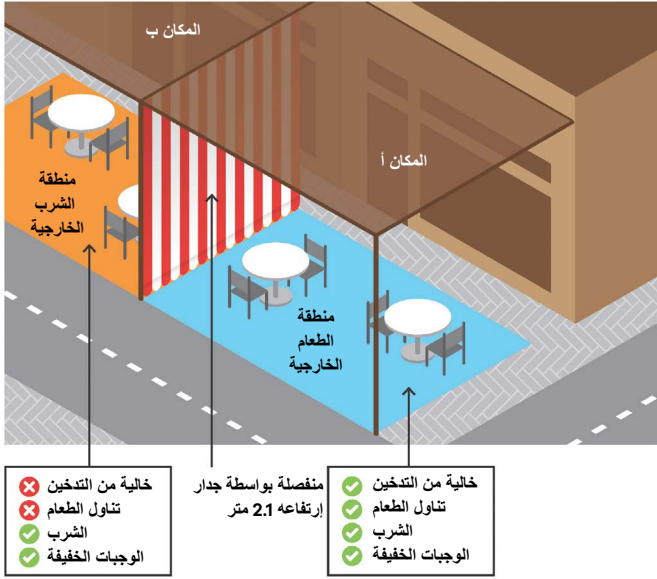
1 المساحة الإجمالية للجدران الوهمية هي مساحة سطح الجدار إذا كانت الجدران في محيط المنطقة المسقوفة ومستمرة وذات ارتفاع موحد تساوي أدنى ارتفاع للسقف.

الأماكن المجاورة

الشكل 3: الفصل بواسطة منطقة عازلة من 4 أمتار
(الأماكن المجاورة على الرصيف)



الشكل 4: الفصل بواسطة جدار لا يقل ارتفاعه عن 2.1 متر
(الأماكن المجاورة على الرصيف)



إجعل مكانك خالياً تماماً من التدخين

يمكنك جعل منطقة الشرب الخارجية الخاصة بك خالية من التدخين.

ومن شأن ذلك أن يقلل من خطر عدم الامتثال للقانون وهي أيضاً الطريقة الأكثر فعالية لحماية الزبائن والموظفين من انجراف الدخان.

وتعني الأغذية الموجودة على الرف الأغذية التي يمكن تخزينها بأمان لفترات طويلة (أشهر) بدرجة حرارة الغرفة.

تشمل الوجبات الخفيفة أيضاً الفاكهة غير المقشرة وغير المقطعة.

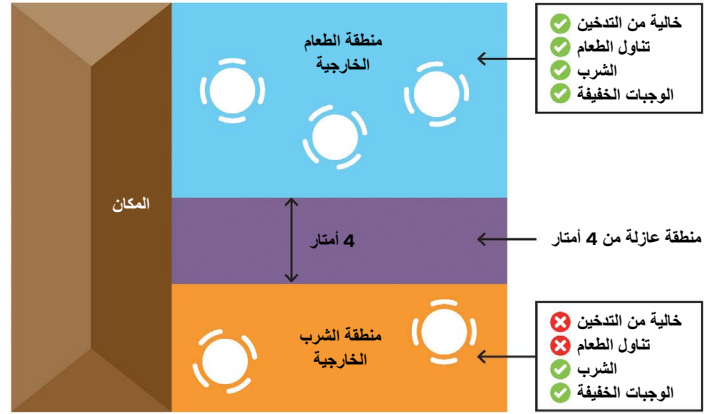
وتشمل الأمثلة على الوجبات الخفيفة شرائح البطاطا والمكسرات وألواح الشوكولاتة المعبأة. السندويشات الجاهزة والشيبس الساخن (رقائق البطاطا المقلية) ليست وجبات خفيفة.

الامتثال للقانون الجديد

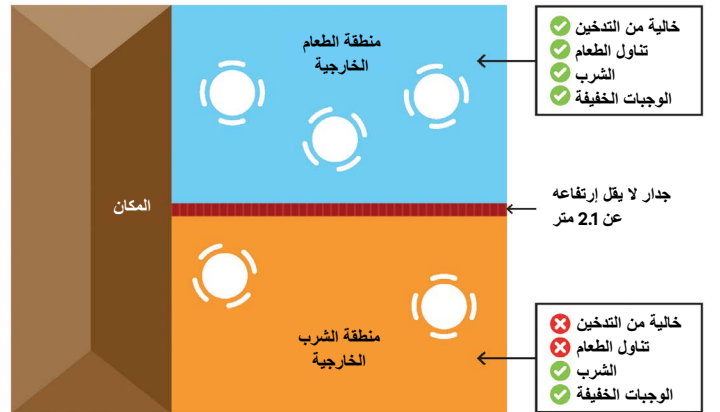
فيما يلي توجيهات عامة حول كيفية الامتثال للقانون الجديد.

نفس المكان

الشكل 1: الفصل بواسطة منطقة عازلة من 4 أمتار



الشكل 2: الفصل بواسطة جدار لا يقل ارتفاعه عن 2.1 متر



*الجدار هو هيكل أو جهاز يمنع أو يعيق بشكل كبير تدفق الهواء الجانبي، مثل ستائر المقاهي المقاومة للماء.

اللافتات مطلوبة

يجب أن تعرض الأماكن لافتات "ممنوع التدخين" مقبولة للإشارة إلى المناطق الممنوع فيها التدخين. يجب عرض اللافتات بحيث يمكن للزبائن رؤية اللافتة عند دخول، أو في داخل، منطقة الشرب الخارجية.

ويمكن طلب اللافتات مجاناً من موقع إصلاحات التبغ
<www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms>.

المزيد من المعلومات والموارد

للحصول على مزيد من المعلومات:

- يرجى زيارة موقع إصلاحات التبغ
<www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms>
- الاتصال بخط معلومات التبغ على الرقم 1300 136 775

للاطلاع على الصيغة الدقيقة للقانون اعتباراً من 1 آب/أغسطس 2017، يرجى زيارة موقع التشريعات لحكومة فيكتوريا
<www.legislation.vic.gov.au>
والبحث في قانون التبغ لعام 1987.

للحصول على هذا المنشور في شكل يسهل الإطلاع عليه
اتصلوا بخط معلومات التبغ على الرقم
1300 136 775 ، وإذا لزم الأمر إستخدموا "خدمة
النتابع الوطنية" National Relay Service
13 36 77 ، أو أرسلوا رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى
tobacco.policy@dhhs.vic.gov.au

معتمد ومنشور من قبل حكومة فيكتوريا، 1 Treasury Place,
Melbourne.

© ولاية فيكتوريا، ايار/مايو 2017

باستثناء ما أشير إليه بخلاف ذلك، تعرض الصور الواردة في هذا المنشور
النماذج والإعدادات التوضيحية فقط، ولا تصور بالضرورة الخدمات أو
المرافق أو المتلقين الفعليين للخدمات.

يُرجى الملاحظة أن أي نصيحة واردة في صحيفة المعلومات هذه هي
للتوجيه العام فقط. لا تتحمل Department of Health and
Human Services أي مسؤولية عن أي خسارة أو ضرر يحدث
نتيجة الاعتماد على النصيحة الواردة في صحيفة المعلومات هذه. لا يحل
أي شيء في صحيفة المعلومات هذه محل المشورة القانونية المناسبة.

ISBN: 978-0-7311-7146-0 (Pdf/ على الانترنت)

يتوفر في www.health.vic.gov.au/tobaccoreforms

(1703024)